



Patient Information Sheet (Spanish) - Información Para El Paciente

Contrast Enema - Enema Con Medio de Contraste

1. ¿Qué es la enema con medio de contraste?

La enema con medio de contraste es un procedimiento radiológico que sirve para examinar el intestino grueso (colon) utilizando un medio de contraste (anteriormente llamado colorante para radiografías) tal como bario o Gastrografin®.

2. ¿ Sentiré alguna incomodidad? ¿Se necesita anestesia?

Es posible que sienta incomodidad cuando se le inserte el tubo por el conducto anal y se infle el globo. También es normal sentir pesadez y retorcionjes abdominales suaves durante el estudio, esto es normal. A veces se suministra algún relajante muscular para aliviar la incomodidad de los retorcionjes.

Este procedimiento no requiere anestesia.

3. Preparación para el procedimiento

El departamento de radiología le dará las instrucciones correspondientes de cómo prepararse para el procedimiento.

- Se le entregará un kit para la preparación del intestino. El intestino debe estar completamente limpio para que el procedimiento sea efectivo y completo.
- Haga saber al personal médico si usted está embarazada o sospecha de estarlo.

4. Durante el procedimiento

Se inserta suavemente un tubo pequeño lubricado una corta distancia dentro del conducto anal. Este tubo tiene un globo pequeño en la punta que se infla para ayudar a que se mantenga en su lugar y evitar que el medio de contraste se salga del conducto.

El medio de contraste se inserta lentamente en el intestino a través del tubo. A veces también se introduce aire al intestino. Se toman las radiografías.

Se extrae la mayor cantidad posible de medio de contraste que está en el intestino a través del tubo.

Se retira el tubo del conducto anal.

5. Después del procedimiento

Después del procedimiento se le permitirá ir al baño. Es posible que la materia fecal aparezca blanquecina durante unos días, lo cual es normal.

Es importante beber abundante agua durante varios días después del procedimiento para evitar constipación y deshidratación.

6. ¿Cuáles son los riesgos de este procedimiento específico?

Entre los riesgos y complicaciones de este procedimiento se encuentran los siguientes:

Riesgos y complicaciones comunes:

- Constipación, puede ayudarse bebiendo abundantes líquidos y tomando laxante.
- Diarrea, y deshidratación, puede ayudarse bebiendo abundantes líquidos.

Riesgos y complicaciones menos comunes:

- A veces el procedimiento no se puede llevar a cabo debido a causas médicas y/o técnicas.

Riesgos y complicaciones raros:

- Un mayor riesgo a sufrir cáncer durante su vida por la exposición a los rayos X.
- Perforación del intestino. Puede requerir antibióticos y cirugía.
- Sangrado del intestino. Puede ser necesario realizar otros procedimientos y/o cirugía.
- Bacteriemia (infección bacteriana en la sangre). Requiere antibióticos.
- Reacción alérgica al medio de contraste. Por ejemplo salpullido, urticaria, picazón, náuseas, desmayo o falta de aire. Se le pueden dar remedios para estos síntomas.
- Es *muy rara* la ocurrencia de muerte a causa de este procedimiento.

7. ¿ Qué precauciones debe tomar después de salir del hospital?

Vaya a la sala de emergencias más cercana a su domicilio o a su médico de cabecera ("GP") si no se siente bien o sufre alguno de estos síntomas:

- Problema con el movimiento de intestinos o pasando orina.
- Dolor y/o dureza del abdomen.
- Sangrado por el conducto anal (una cantidad equivalente a ½ taza o más).
- Fiebre.

Notas sobre temas que necesito aclarar con el doctor/ personal médico:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**Queensland
Government**

PATIENT INFORMATION SHEET ONLY

NO DOCUMENTED CONSENT REQUIRED

Unless patient is renal impaired

If a documented consent is required
Interpreter Services *must* be accessed